

## **Lucie Bartochová: Práce Josefa Hiršala**

posudek vedoucího diplomové práce  
Ústav české literatury a komparatistiky

Lucie Bartochová se zaměřila na celek díla Josefa Hiršala s cílem zpracovat dosud chybějící úplnou anotovanou bibliografii a autorovo dílo souhrnně charakterizovat. Při tomto nelehkém úkolu se snažila uplatnit svou zkušenost s materiálově založenou, resp. bibliografickou literárněhistorickou prací, vytěžit a zpracovat dostupné zdroje.

Práce je strukturována přehledně a logicky. Úvodní souhrnné přehledy životaběhu a proměn i kontinuity tvorby Josefa Hiršala (hojně čerpajících i z autorových vzpomínkových textů, resp. autocharakteristik, ale i ze shledávaných dobových ohlasů a sekundární literatury), postihují rovněž podstatné rysy společensko-politického kontextu, ovlivňujícího zásadně možnosti autorova publikačního uplatnění, a usilují o orientující rozvrstvení Hiršalových prací původních a překladových. Tyto kapitoly jsou jako předznamenání v zásadě funkční, i když je provází i formulační nejistota.

Klíčovou částí předložené práce je následující Bibliografie Josefa Hiršala. Bibliografický soupis je rozdělen relevantně na dva oddíly (Původní práce, Překlady) a veden chronologicky. Uvozen je technickým popisem obsahu a zpracování (včetně užití zpřehledňujících značek), doplněn je odpovídajícími soupisy a rejstříky; ve výběru zachycuje rovněž ohlasy Hiršalových prací.

Pečlivost zpracování a výsledek však znatelně poznamenal chybějící čas na kontroly a redakční čtení. Nad provedením je bohužel nutno konstatovat množství nedostatků, a to jak věcných, tak formálních. V konfrontaci s excerpovanými bibliografickými zdroji (citelně do roku 1945) lze zaznamenat chybějící položky, resp. neúplné bibliografické údaje. Neúplnost a nedůslednost lze shledat i v uvádění informací v rámci jednotlivých záznamů (u některých např. není zřejmé, o jakou práci jde, či zda vůbec vyšla tiskem); způsob bibliografického zápisu není důsledně jednotný (např. „plovoucí“ vročení); není vždy jasná časová souslednost (záznam u prvního vydání, resp. přetisk časově předcházející souborné vydání); způsob záznamu by měl vždy přesně identifikovat autorovy příspěvky a odlišit je zřetelně od celků (souborů), v nichž byly publikovány; čtenářské problémy mohou nastat s identifikací všech ineditních vydání, s ne vždy jasnými anotacemi a s proodkazováním uvnitř bibliografického soupisu.

Závěrem lze konstatovat, že – i přes uvedené výhrady – Lucie Bartochová ve své diplomové práci naplnila zadání, soustředila užitečné množství materiálu a prokázala schopnost literárněhistorického popisu a bibliografické práce. *Doporučuji její práci k obhajobě a navrhuji hodnocení dobře.*

PaedDr. Luboš Merhaut, CSc.

Praha 2. září 2018